

ATTENTION! THE WARRANTY CARD FORM MUST BE COMPLETELY FILLED OUT BY THE SELLER.

BUL ВНИМАНИЕ! Гаранционната карта трябва да бъде попълнена изцяло от продавача. **RON ATENTIE!** Cardul de garantie trebuie completat de Vanzator.

CES POZOR! Záruční list musí prodávající zcela vyplnit. **SLK POZOR!** Záručný list musí byť kompletne vyplnený predajcom vypelniona przez sprzedawcę. **HRV PAŽNJA!** Jamstveni list mora u cijelosti ispuniti. **SRP PAŽNJA!** Obrazac garantnog lista u celosti mora da bude popunjen od strane prodavca. **HUN FIGYELEM!** A garanciaártyt az eladónak teljes egészében ki kell töltenie. **UKR УВАГА!** Гарантійний талон повинен бути повністю заповнений продавцем

POL UWAGA! Karta gwarancyjna ma być kompletne wypełniona przez sprzedawcę.

<p>DEVICE MODEL:</p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <p>BUL Модел на устройството CES Model zařízení HRV Model uređaja HUN Eszköz modell POL Model urządzenia</p> <p>RON Model dispozitiv SLK Model zariadenia SRP Model uređaja UKR Модель виробу</p>	<p>PURCHASE DATE:</p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <p>BUL Дата на продажба CES Datum prodeje HRV Datum kupnje HUN Az eladás dátuma POL Data sprzedaży</p> <p>RON Data cumpararii SLK Dátum predaja SRP Datum kupovine UKR Дата продажу</p>
--	---

<p>SERIAL NUMBER:</p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <p>BUL Сериен номер CES Sériové číslo HRV Serijski broj</p> <p>HUN Sorozatszám POL Numer seryjny</p> <p>RON Numar serial SLK Sériové číslo</p> <p>SRP Serijski broj UKR Серійний номер</p>
--

<p>SIGNATURE & STAMP OF THE SELLER:</p> <p>BUL Подпис и печат на продавача CES Podpis a razítko prodejce HRV Potpis i pečat prodavača HUN Az eladó aláírása és bélyegzője POL Podpis i pieczęć sprzedawcy RON Semnatura și ștampila cumparatorului SLK Podpis a pečiatka predávajúceho SRP Potpis i pečat prodavca UKR Підпись та печатка продавця</p>	<p>BUL Гаранционният срок в страните от ЕС, както и във Великобритания, Швейцария, Сърбия и Украйна, е 2 (две) години, освен ако местното законодателство не предвижда друго. В Босна и Херцеговина, Норвегия, Испания и Швеция — 3 (три) години. Гаранционният срок се започва от датата на продажба на дребно на крайния купувач. Срокът на експлоатация на устройството е равен на гаранционния срок. За подробна информация относно гаранционните условия и гаранционното обслужване вж. пълното ръководство за инсталиране и експлоатация, достъпно на уеб страницата aeno.com/bg/documents. За въпроси, свързани с гаранционното обслужване на закупеното устройство, моля, свържете се с вашия местен оторизиран сервизен център или посетете уеб страницата aeno.com/bg/service-and-warranty.</p> <p>CZ Záruční doba v zemích EU a ve Velké Británii, Švýcarsku, Srbsku na Ukrajině je dva (2) roky, pokud místní právní předpisy nestanoví jinak. V Bosně a Hercegovině, Norsku, Španělsku a Švédsku – 3 (tři) roky. Záruční doba se počítá od data maloobchodního prodeje konečnému zákazníkovi. Životnost zařízení je rovná záruční době. Podrobné informace o záruce a servisu naleznete v plné uživatelské příručce k instalaci a provozu dostupné na webové stránce aeno.com/cz/documents. Máte-li jakékoli dotazy týkající se záručního servisu zakoupeného zařízení, obraťte se na místní autorizované servisní středisko nebo navštivte stránku aeno.com/cz/service-and-warranty.</p> <p>HUN A jótállás időtartama az EU országaiban, valamint Nagy-Britanniában, Svájcban, Szerbiában és Ukrajnában 2 (két) év, hacsak a helyi jogszabályok másként nem rendelkeznek. Bosznia-Hercegovinában, Norvégiaiban, Spanyolországban, Svédországban – 3 (három) év. A jótállási időszak a végfelhasználónak történő kiskereskedelmi értékesítés napjától kezdődik. A készülék élettartama megegyezik a jótállási idővel. A részletes jótállási és szervizelési információkért tekintse meg a aeno.com/hu/documents weboldalon elérhető teljes telepítési és felhasználói kézikönyvet. Ha bármilyen kérdése van a megvásárolt készülék jótállási szolgáltatásával kapcsolatban, kérjük, forduljon a helyi hivatalos szervizközponthoz, vagy látogasson el a aeno.com/hu/service-and-warranty weboldalra.</p> <p>HRV Jamstveni rok u zemljama EU, kao i u Ujedinjenom Kraljevstvu, Švicarskoj, Srbiji i Ukrajini je 2 (dvije) godine, osim ako je drugačije propisano lokalnim zakonom. U Bosni i Hercegovini, Španjolskoj, Norveškoj, Švedskoj rok iznosi 3 (tri) godine. Jamstveni rok se računa od dana prodaje uređaja preko maloprodaje krajnjem potrošaču. Uporabni rok uređaja je jednak jamstvenom roku. Za detaljne uvjete jamstva i usluga jamstvenog servisiranja v. potpuni priručnik za instalaciju i korištenje dostupan na aeno.com/documents. Za pitanja vezana uz jamstveni servis kupljenog uređaja obratite se lokalnom ovlaštenom servisu ili posjetite stranicu aeno.com/service-and-warranty.</p> <p>POL Okres gwarancji w krajach UE, a także w Wielkiej Brytanii, Szwajcarii, Serbii i na Ukrainie wynosi 2 (dwa) lata, chyba że lokalne przepisy stanowią inaczej. W Bośni i Hercegowinie, Norwegii, Hiszpanii, Szwecji – 3 (trzy) lata. Okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży detalicznej do klienta końcowego. Żywotność urządzenia jest równa okresowi gwarancji. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji i serwisu znajdują się w pełnej instrukcji instalacji i obsługi dostępnej na stronie aeno.com/pl/documents. W przypadku pytań dotyczących obsługi gwarancyjnej zakupionego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym lub odwiedzić stronę aeno.com/pl/service-and-warranty.</p> <p>RON Perioada de garanție în țările UE, precum și în Marea Britanie, Elveția, Serbia și Ucraina este de 2 (doi) ani, cu excepția cazului în care legislația locală prevede altfel. În Bosnia și Herțegovina, Norvegia, Spania, Suedia – 3 (trei) ani. Perioada de garanție începe de la data vânzării către clientul final la comerciantul cu amănuntul. Durata de viață a dispozitivului este egală cu perioada de garanție. Pentru informații detaliate despre condițiile de garanție și serviciul de garanție, vezi manualul complet de instalare și utilizare disponibil pe pagina web aeno.com/ro/documents. Pentru întrebări legate de serviciul de garanție al dispozitivului achiziționat, vă rugăm să contactați centrul local de service autorizat sau vizitați pagina web aeno.com/ro/service-and-warranty.</p> <p>SK Záručná doba v krajinách EÚ, ako aj vo Veľkej Británii, Švajčiarsku, Srbsku a Ukrajine je 2 (dva) roky, pokiaľ miestne právne predpisy nestanovujú inak. V Bosne a Hercegovine, Nórsku, Španielsku, Švédsku – 3 (tri) roky. Záručná doba sa počíta od dátumu maloobchodného predaja konečnému zákazníkovi. Životnosť zariadenia je rovnaká ako záručná doba. Podrobné informácie o záruke a servise nájdete v úplnom návode na inštaláciu a prevádzku, ktorý je k dispozícii na webovej stránke aeno.com/sk/documents. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa záručného servisu zakúpeného zariadenia, obráťte sa na miestne autorizované servisné stredisko alebo navštívte stránku aeno.com/sk/service-and-warranty.</p> <p>SRP Garantni rok u zemljama EU, kao i u Ujedinjenom Kraljevstvu, Švajcarskoj, Srbiji i Ukrajini je 2 (dve) godine, osim ako lokalnim zakonom nije drugačije određeno. U Bosni i Hercegovini, Španiji, Norveškoj, Švedskoj – 3 (tri) godine. Garantni rok se računa od dana prodaje uređaja preko maloprodaje krajnjem potrošaču. Upotrebni rok uređaja je jednak garantnom roku. Za detaljne uslove garancije i usluge servisiranja v. kompletan priručnik za instalaciju i korišćenje dostupan na aeno.com/documents. Za pitanja vezana za garantni servis kupljenog uređaja obratite se lokalnom ovlaštenom servisu ili posetite web stranicu aeno.com/service-and-warranty.</p>
--	---

ENG The warranty period in the EU countries as well as in the United Kingdom, Switzerland, Serbia and Ukraine is 2 (two) years, unless otherwise provided by local legislation. In Bosnia and Herzegovina, Spain, Norway, Sweden – 3 (three) years. The warranty period is calculated from the date of sale in the retail network to the final customer. The service life of the device is equal to the warranty period. For detailed warranty and service information, refer to the complete installation and operation manual available at the website aeno.com/documents. For questions about warranty service for the purchased device, contact your local authorized service center or visit the website aeno.com/service-and-warranty.

UKR Гарантійний термін у країнах ЄС, а також у Великій Британії, Швейцарії, Сербії та Україні становить 2 (два) роки, якщо інше не передбачено місцевим законодавством. У Боснії та Герцеговині, Іспанії, Норвегії, Швеції – 3 (три) роки. Гарантійний термін починається з дати продажу пристрою в роздрібній мережі кінцевому покупцю. Термін служби пристрою дорівнює терміну гарантії. Докладнішу інформацію про умови гарантії та гарантійне обслуговування див. у повному посібнику з встановлення та експлуатації на веб-сторінці aeno.com/ua/documents. З питань, пов'язаних із гарантійним обслуговуванням придбаного пристрою, зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру або відвідайте веб-сторінку aeno.com/ua/service-and-warranty.